

## รายละเอียดและคุณสมบัติของวัสดุสำหรับเครื่องพิมพ์หนังสือผ่านแดน (หนังสือผ่านแดนแบบรูปเล่ม)

๑. เล่มหนังสือผ่านแดนแบบใหม่ (ด้านประเทศสหพันธรัฐมาเลเซีย)

จำนวน ๓๒,๓๗๕ เล่ม

### คุณลักษณะพื้นฐาน

- ๑.๑. มีขนาดเล่มตามมาตรฐาน ID-๓ (ICAO) ๑๒๕ × ๘๘ mm
- ๑.๒. ปกหน้าและปกหลังมีความหนากระดาษไม่น้อยกว่า ๑๖๐ แกรม
- ๑.๓. ปกหน้ามีสัญลักษณ์ตราครุฑพร้อมอักษรคำว่าประเทศไทยและหนังสือผ่านแดน ทั้งภาษาไทย และภาษาอังกฤษเป็นสีทอง
- ๑.๔. ปกหลังมีปั๊มลายนูนเป็นรูปสิงห์ พร้อมพิมพ์บาร์โค้ด
- ๑.๕. ต้องมีจำนวนหน้าในทั้งหมด ๓๒ หน้าโดยในแต่ละหน้าจะต้องมีเลขหน้ากำกับ ( ยกเว้นหน้าที่ ๒ ) และมีความหนากระดาษไม่น้อยกว่า ๙๖ แกรม
- ๑.๖. ต้องมีการพิมพ์ QR CODE ที่หน้าใน โดยต้องอยู่ในหน้าที่เป็นเลขคี่ และมีตำแหน่งจากขอบล่างขึ้นบน ๓-๗ มิลลิเมตร จากจุดเย็บเล่มซ้ายไปขวา ๓-๗ มิลลิเมตร
- ๑.๗. มีการควบคุมระดับความปลอดภัยของรูปเล่มเช่นกระดาษ CBS๑ พร้อมลายน้ำ, INVISIBLE INK, Guilloche design and security design pattern
- ๑.๘. รูปเล่มของหนังสือผ่านแดนแบบใหม่

### COVER PAGE

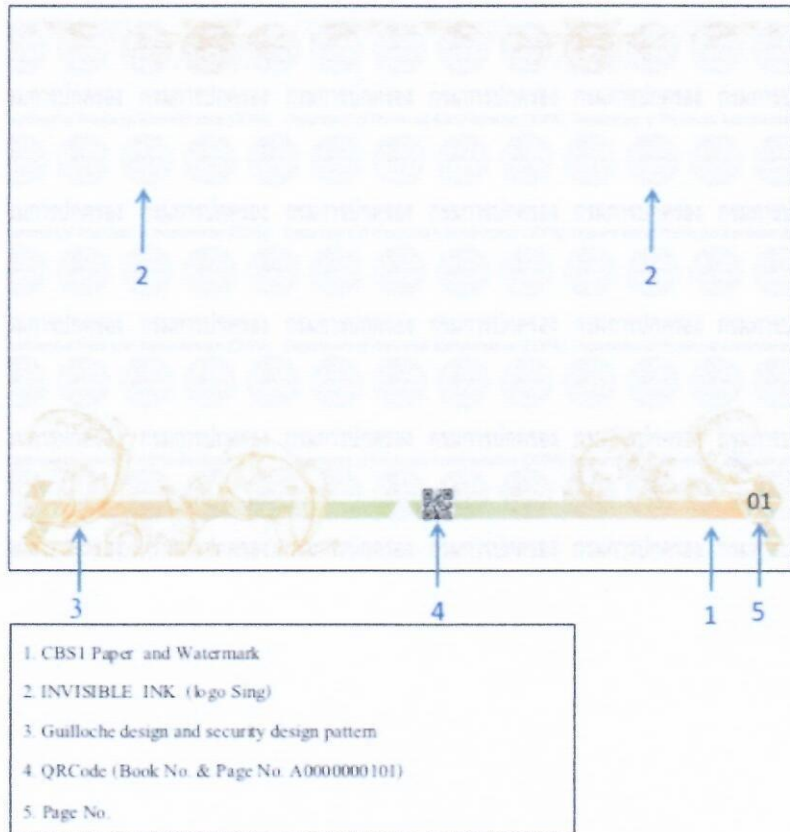


1. Regarding to ID-3 (ICAO) sizing with green color and a thickness not less than 160 grams.
2. Border pass cover page emblazons with Garuda emblem in the centre, both word "THAILAND" and "BORDER PASS" in English and Thai languages. All types are yellow gold.
3. Barcode and Border Pass booklet number.
4. Embossed Department of Provincial Administration logo on the back cover.

พ.จ.อ.สมศักดิ์ รัตนทา

พ.จ.อ.พงศกร บุญฤทธิ์

นายสุภโชค กองตัน



### ปกในด้านหน้า

หนังสือผ่านแดนฉบับนี้ออกไปภายใต้ความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งมาเลเซียว่าด้วยการเดินทางข้ามแดน ระหว่างประเทศทั้งสอง เมื่อวันที่ 28 กุมภาพันธ์ 2556 โดยได้จัดทำขึ้นเพื่ออำนวยความสะดวกแก่ผู้ถือหนังสือผ่านแดนเดินทางเข้า

ประเทศมาเลเซีย และเดินทางกลับประเทศไทย

This Border Pass is issued under the Agreement between the Government of the Kingdom of Thailand and the Government of Malaysia on Border Crossing between the two countries on February 28, 2013. It is solely used to facilitate the bearer to enter

in the Government of Malaysia and return to the Kingdom of Thailand

### ปกในด้านหลัง

#### ระเบียบการ

- หนังสือผ่านแดนนี้ ผู้ว่าราชการจังหวัด 5 จังหวัดชายแดนภาคใต้ ซึ่งมิใช่เจ้าเมืองหรือผู้ว่าราชการจังหวัดชายแดนภาคใต้ เป็นผู้ออกให้  
The Thai Border Pass is issued by the Governors of the 5 Border Provinces. Chiefs of Districts adjacent to Malaysia border area.
- อนุญาตให้ผู้เยาว์อายุไม่เกิน 12 ปี เดินทางข้ามแดนได้  
Only particulars of children under the age of 12 may be included in the Border's Border Pass.
- ห้ามมิให้ผู้เยาว์เดินทางข้ามแดนนี้โดยลำพัง  
Children whose names are included in this Border Pass are not permitted to travel independently.
- หนังสือผ่านแดนเป็นเอกสารทางราชการ ห้ามแก้ไขเพิ่มเติม หรือเปลี่ยนแปลงข้อความหรือส่วนใดๆ ทั้งสิ้น รวมทั้งไม่ควรใช้ทำไปอยู่ในความครอบครองของบุคคลอื่น  
This Border Pass is an official document and must not be altered in any manner or in possession of unauthorized persons.
- กรณีหนังสือผ่านแดนสูญหาย โปรดแจ้งพนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง ณ จุดที่ผ่านเข้า  
If the Border Pass is lost, notify the host country's immigration officers at the point of entry.



พ.จ.อ.สมศักดิ์ ธนันทา

พ.จ.อ.พงศกร บุญฤทธิ์

นายสุภโชค กองตัน



## ๒. เงื่อนไขการเสนอราคา

๒.๑ ผู้เสนอราคาต้องมีศูนย์บริการหรือตัวแทนในต่างจังหวัดที่พร้อมให้บริการวัสดุอุปกรณ์ โดยสามารถดำเนินการแก้ไขปัญหา และสนับสนุนการปฏิบัติงานการออกหนังสือผ่านแดนในพื้นที่ ๕ จังหวัด ประกอบด้วย จังหวัดสงขลา สตูล ยะลา นราธิวาส และจังหวัดปัตตานี โดยมีหนังสือยืนยันประกอบ ดังตารางต่อไปนี้

ลำดับ	ชื่อ - นามสกุล	วุฒิการศึกษา	ประสบการณ์	ประจำ จังหวัด	เบอร์โทรศัพท์

๒.๒ ผู้เสนอราคาต้องมีผลงานด้านการซื้อขายวัสดุดังกล่าว เป็นสัญญาเดียว โดยมีมูลค่าผลงานในวงเงินไม่น้อยกว่า ๖๐๐,๐๐๐ บาท (หกแสนบาทถ้วน) เป็นผลงานที่ดีเป็นที่ยอมรับในมาตรฐานทั่วไปและปฏิบัติถูกต้องตามเงื่อนไขแห่งสัญญานั้นทุกประการ และเป็นผลงานที่เป็นคู่สัญญาโดยตรงกับหน่วยงานราชการ รัฐวิสาหกิจ หรือหน่วยงานเอกชน กรณีเป็นผลงานเอกชนจะต้องมีหลักฐานใบรับเงินทุกงวด ตลอดจนหลักฐานการเสียภาษีของงานนั้นจากกรมสรรพากรแนบมาด้วย พร้อมแนบสำเนาหนังสือรับรองผลงานและสำเนาสัญญามาแสดง โดยผลงานดังกล่าว กรมการปกครองหรือคณะกรรมการพิจารณาผลการประกวดราคาอิเล็กทรอนิกส์ มีสิทธิเข้าไปดูสถานที่หรือตรวจสอบผลงานนั้น เพื่อประกอบการพิจารณาคัดเลือกผู้ยื่นข้อเสนอที่มีคุณภาพและคุณสมบัติที่เป็นประโยชน์ต่อทางราชการได้

## ๓. หลักเกณฑ์และสิทธิในการพิจารณา

๓.๑ ในการพิจารณาผลการยื่นข้อเสนอประกวดราคาอิเล็กทรอนิกส์ครั้งนี้ กรมการปกครองจะพิจารณาคัดสินโดยใช้หลักเกณฑ์ ราคา

๓.๒ การพิจารณาผู้ชนะการยื่นข้อเสนอ

กรณีใช้หลักเกณฑ์ราคาในการพิจารณาผู้ชนะการยื่นข้อเสนอ กรมการปกครอง จะพิจารณาจากราคารวม

## ๔. ผู้เสนอราคาต้องส่งตัวอย่างเล่มหนังสือผ่านแดนแบบใหม่ที่เสนอ ประกอบด้วย

๔.๑ เล่มหนังสือผ่านแดนแบบใหม่ (ด้านประเทศสหพันธรัฐมาเลเซีย) จำนวน ๑๐ เล่ม

เพื่อใช้ในการตรวจสอบหรือประกอบการพิจารณาหรือประกอบสัญญา โดยเล่มหนังสือผ่านแดนแบบใหม่ต้องมีลักษณะตามที่กรมการปกครองกำหนด ทั้งนี้ กรมการปกครอง จะไม่รับผิดชอบในความเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้นกับตัวอย่างวัสดุดังกล่าว ส่วนตัวอย่างที่เหลือหรือไม่ใช้แล้ว กรมการปกครองขอสงวนสิทธิ์ไม่ส่งคืนให้แก่ผู้เสนอราคาทุกรายโดยไม่มีเงื่อนไข


## ๕. การรับประกันความชำรุดบกพร่อง

ผู้ชนะการเสนอราคาด้วยวิธีการทางอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งได้ทำข้อตกลงเป็นหนังสือหรือทำสัญญาซื้อขายจะต้องรับประกันความชำรุดบกพร่องของสิ่งของที่ซื้อขายที่เกิดขึ้นภายในระยะเวลาไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถัดจากวันที่ผู้ซื้อรับมอบ โดยผู้ขายต้องบริหารจัดการซ่อมแซมแก้ไขให้ใช้งานได้ดังเดิมภายใน ๑๕ วัน นับถัดจากวันที่ได้รับแจ้งความชำรุดบกพร่อง

## ๖. การส่งมอบและการตรวจรับ

ผู้ชนะการประกวดราคาจะต้องส่งมอบพัสดุ ฯ ตามที่เสนอไม่เกิน ๓๐ วันนับถัดจากวันลงนามในสัญญาซื้อขาย

  
พ.จ.อ.สมศักดิ์ ธนันทา

  
พ.จ.อ.พงศกร บุญฤทธิ์

  
นายสุโกชาติ กองตัน

๗. เงื่อนไขการชำระเงิน

กรรมการปกครองจะชำระเงินตามจำนวนในสัญญาซื้อขายโดยจะจ่ายหลังจากบริษัทคู่สัญญาปฏิบัติถูกต้องครบถ้วน ตามที่กรรมการปกครองกำหนดและกรรมการปกครองได้ทำการตรวจรับถูกต้องเรียบร้อยแล้ว

๘. สถานที่ส่งมอบ

บริษัทคู่สัญญาต้องดำเนินการจัดส่งพัสดุตามสัญญาซื้อขาย ณ ส่วนกิจการขายแค้นและผู้อพยพ สำนักกิจการความมั่นคงภายใน กรรมการปกครอง



พ.จ.อ.สมศักดิ์ รัตนทา



พ.จ.อ.พงศกร บุญฤทธิ์



นายสุภโชค กองตัน